

NOTES DE LECTURE

REVUE... DES REVUES

■ **BABYLONIA**

Revue pour l'enseignement et l'apprentissage des langues

Fondation Langues et Cultures. Comano (Suisse)

- N° 3 (1995)

Voir :

- . Bernard Schneuwly : « Qu'est-ce qu'écrire ? »
- . Miriam Egli : « L'acquisition de l'écrit chez les enfants bilingues »
- . Sabine Houda et Alexander Schwartz : « Le statut et le rôle des Études de Langues dans l'enseignement supérieur en Suisse et en Europe : huit thèses »

- N° 4 (1995)

Voir :

- . Jacques-André Tschourmy : « Les langues dites nationales hors de leur territoire »

■ **CAHIERS PÉDAGOGIQUES**

CRAP

- N° 338 (Novembre 1995) : « La formation des enseignants.

2. Les pratiques. »

Dossier coordonné par Françoise Clerc.

Voir :

- . Michel Develay : « Didactique et pédagogie sont dans un bateau... qui s'appelle IUFM »
- . Philippe Perrenoud : « Questions ouvertes »

■ **DFLM - LA LETTRE DE L'ASSOCIATION**

Association internationale pour le développement de la recherche en Didactique du Français Langue Maternelle

- N° 17 (1995) Echos du 6ème colloque DFLM « Les métalangages dans la classe de Français »

Voir :

- . Réflexions des « grands témoins »

■ **ENJEUX**

Revue de didactique du français

CEDOCEF Facultés universitaires de Namur

- N° 35 (Juin 1995) : « Le théâtre. Le texte, la représentation »

Dossier coordonné par Jean-Pol de Cruyenaere.

Tout le numéro est passionnant.

■ **ÉTUDES DE LINGUISTIQUE APPLIQUÉE**

Revue de didactologie des langues-cultures

Didier Érudition

- N° 98 (Avril-Juin 1995) : « Langues et curriculum.

Contenu, programmes et parcours »

Dossier coordonné par Daniel Coste et Denis Lehmann

Voir :

- . Denis Lehmann : « Langue, société et apprentissage dans le contenu des méthodes de langue »
- . Jean-Claude Forquin : « Les approches sociologiques du curriculum : orientations théoriques et perspectives de recherche » (Voir, dans le même ordre de préoccupations, la note de lecture que nous consacrons à l'ouvrage de Viviane Isambert-Jamati.)
- . Charmian O'Neil : « Solution de continuité entre les niveaux. Etude de cas : le passage du primaire au secondaire en France »
- . Louise Dabène : « Apprendre à comprendre une langue voisine ; quelles conceptions curriculaires ? »

■ **FAITS DE LANGUE**

Linguistique

Ophrys, 10 rue de Nesle 75006 Paris

- N° 7 (1995) : « La relation d'appartenance »

Voir :

- . Berndt Heine : « Grammaticalization and language universals »
- . Mireille Brigaudiot et Laurent Danon-Boileau : « La relation d'appartenance : évolution de ses valeurs chez l'enfant »

■ **LETTRES OUVERTES aux enseignants de français**

CRDP de Bretagne

- N° 4 (Novembre 1995) : « Corriger ses copies, une corvée à revisiter »

Concerne le secondaire, essentiellement les lycées.

■ **PERSPECTIVES DOCUMENTAIRES EN ÉDUCATION**

Centre de Documentation Recherche - INRP

- N° 36 (1995)

Voir : Véronique Leclercq : « Formation de base des adultes et didactique de l'écrit »

■ **PRATIQUES**

CRESEF

- N° 87 (Septembre 1995) : « Études de la langue »

Dossier coordonné par Caroline Masseron

Voir :

- . Caroline Masseron : « Bâtir et finaliser une progression grammaticale : des usages aux besoins langagiers »
- . Bernard Combettes : « Groupes syntaxiques et fonctions : problèmes de définition des notions grammaticales »

■ SCIENCES HUMAINES

BP 256 - 89004 Auxerre Cedex

- N° 12 Hors série (Février-Mars 1996) : « Éduquer et former »

Voir :

- . Jean-Pierre Astolfi : « Le paradoxe de la recherche »
- . André Giordan : « Les conceptions de l'apprenant, un tremplin pour l'apprentissage »
- . Michel Develay : « Didactique et pédagogie »
- . Lucie Tanguy : « Les usages sociaux de la notion de compétence »

- N° 60 (Avril 1996) : « Le sens du récit »

Voir :

- . Jean-François Dortier : « La force des histoires »
- . Michel Fayol : « Comment le lecteur comprend un récit »
- . Antoine Prost (entretien) : « La mise en intrigue est essentielle pour l'historien »

■ SPIRALE

Revue de Recherches en Education

ARRED Lille

- N° 17 : « Les médiations en éducation »

Voir la note de lecture dans le présent numéro.

OUVRAGES RECUS

- BARRÉ DE MINAC C. et BOURGAIN D. (Coord.) (1994) : *Écrire et faire écrire*. ENS Fontenay-Saint Cloud, Les Cahiers de Fontenay, Hors collection
- BOUCHARD R. et MEYER J.-C. (Coord.) (1995) : *Les métalangages de la classe de français*. DFLM, Vième colloque, Lyon, septembre 1995
- CHAUDENSON Robert (Dir.) (1995) : *Vers un outil d'évaluation des compétences linguistiques en français dans l'espace francophone*. CIRELFA-ACCT, Langues et développement, Diffusion Didier Erudition
- CHISS J.-L., DAVID J. et REUTER Y. (Dir.) (1995) : *Didactique du français. État d'une discipline*. Paris, Nathan pédagogie, Perspectives didactiques. (Voir la note de lecture dans ce numéro.)
- DE QUEIROZ J.-M. (1995) : *L'école et ses sociologies*. Paris, Nathan université, Collection 128
- DUCARD D., HONVAULT R. et JAFFRÉ J.-P. (1995) : *L'orthographe en trois dimensions*. Paris, Nathan pédagogie, Théories et pratiques
- ISAMBERT-JAMATI V. (1995) : *Les savoirs scolaires. Enjeux sociaux des contenus d'enseignement et de leurs réformes*. Paris, L'Harmattan, Savoir et formation. (Voir la note de lecture dans ce numéro.)
- LERBET G. (1995) : *Les Nouvelles Sciences de l'Éducation. Au coeur de la complexité*. Paris, Nathan pédagogie, Les repères pédagogiques

- ROPÉ F. avec la collaboration de BUCHETON D. et LELOCH N. (1994) : *Savoirs universitaires, savoirs scolaires. La formation initiale des professeurs de français*. Paris, INRP et L'Harmattan. (Voir la note de lecture dans ce numéro.)
- TISSET C. (Coord.) (1995) : *Écrire-Réécrire*. Actes du colloque du 4 octobre 1995, IUFM de Versailles-Centre d'Étiolles
- VECK B. (Dir.) (1994) : *La culture littéraire au lycée : des humanités aux méthodes ?* INRP, Didactiques des disciplines

DIDACTIQUE DU FRANÇAIS ET DIDACTIQUE DES SCIENCES

- PLANE S. : *Écrire au collège, didactique et pratiques d'écriture*. Nathan pédagogie, Paris, 1994.

Les ouvrages consacrés à la didactique de l'écriture se sont multipliés ces dernières années. Le collège, maillon « faible » du système éducatif français, n'y était cependant guère représenté. C'est chose faite avec le livre de Sylvie Plane, qui apparaît désormais comme une référence sur le sujet.

Entre autres qualités, on relèvera d'abord l'ancrage historique (souvent absent des outils destinés aux formateurs et aux enseignants) qui permet d'apprécier, et éventuellement de relativiser les évolutions. Le chapitre 2 (*L'institution scolaire et l'écriture*) synthétise en effet en quelques pages denses et précises « l'évolution des missions de l'enseignement du français au collège ». Les tensions liées au rôle charnière joué par le collège sont soulignées : tensions dues à la tranche d'âge concernée, qui a à affronter les problèmes de la pré-adolescence ; tensions causées également par la gestion de l'hétérogénéité que l'« école moyenne » française a dû progressivement assumer.

La deuxième qualité de l'ouvrage est sans doute, outre son abondante documentation, le va et vient constant qu'il propose entre les concepts issus des sciences de l'éducation et de la pédagogie générale (voir par exemple les « problèmes et enjeux de l'évaluation » dans le chapitre 4) et ceux plus spécifiquement liés à la didactique du français. Ainsi les « obstacles à l'écriture » sont-ils identifiés dans des domaines très variés : épistémologiques, psychocognitifs et affectifs ou encore didactiques. La réflexion didactique se nourrit également des recherches menées sur la genèse des textes, ou de celles effectuées dans le domaine de la psycho-linguistique textuelle.

Sylvie Plane ne se contente pas d'ailleurs d'une réflexion générale : elle envisage aussi concrètement les dispositifs qui peuvent être aménagés pour améliorer l'efficacité de l'enseignement. Un développement fort utile est par ailleurs consacré à l'utilisation du traitement de texte en classe de français.

Peut-être peut-on regretter que les obstacles liés aux représentations dominantes de l'écrit et du texte chez les élèves et chez les enseignants, certes mentionnés, ne donnent pas lieu à un traitement plus circonstancié. De même,